

**立法會**  
**Legislative Council**

LC Paper No. CB(3) 666/11-12

Ref. : CB(3)/M/OR

Tel : 3919 3300

Date : 23 April 2012

From : Clerk to the Legislative Council

To : All Members of the Legislative Council

---

**Council meeting of 9 May 2012**

**Proposed resolution under  
the Import and Export Ordinance**

I forward for Members' consideration a proposed resolution which the Secretary for Commerce and Economic Development will move at the Council meeting of 9 May 2012 under the Import and Export Ordinance (Cap. 60). The President has directed that "it be printed in the terms in which it was handed in" on the Agenda of the Council.

2. The speech, in both Chinese and English, which the Secretary will deliver when moving the proposed resolution is also attached.



(Mrs Justina LAM)  
for Clerk to the Legislative Council

Encl.

## **Import and Export Ordinance**

---

### **Resolution**

(Under section 31(4) of the Import and Export Ordinance (Cap. 60))

---

**Resolved** that the Import and Export (Registration) (Amendment) Regulation 2012, made by the Chief Executive in Council on 17 April 2012, be approved.

**Import and Export (Registration) (Amendment)  
Regulation 2012**

(Made by the Chief Executive in Council under section 31 of the Import and Export Ordinance (Cap. 60) subject to the approval of the Legislative Council)

- 1. Commencement**  
This Regulation comes into operation on 1 June 2012.
- 2. Import and Export (Registration) Regulations amended**  
The Import and Export (Registration) Regulations (Cap. 60 sub. leg. E) are amended as set out in sections 3 and 4.
- 3. Regulation 8 amended (charges payable on lodgement of declarations)**
  - (1) Regulation 8(1)(a)—  
**Repeal**  
“50”  
**Substitute**  
“20”.
  - (2) Regulation 8(1)(b)(i)—  
**Repeal**  
“50”  
**Substitute**  
“20”.
  - (3) Regulation 8(1)(b)(ii)—  
**Repeal**  
“50”  
**Substitute**

- “20”.
- (4) Regulation 8(1)(b)(ii)—  
**Repeal**  
“25”  
**Substitute**  
“12.5”.
  - (5) Regulation 8(1)(c)(i)—  
**Repeal**  
“50”  
**Substitute**  
“20”.
  - (6) Regulation 8(1)(c)(ii)—  
**Repeal**  
“50”  
**Substitute**  
“20”.
  - (7) Regulation 8(1)(c)(ii)—  
**Repeal**  
“25”  
**Substitute**  
“12.5”.
  - (8) Regulation 8(1)(d)(i)—  
**Repeal**  
“50”  
**Substitute**  
“20”.
  - (9) Regulation 8(1)(d)(ii)—  
**Repeal**

“50”

**Substitute**

“20”.

(10) Regulation 8(1)(d)(ii)—

**Repeal**

“25”

**Substitute**

“12.5”.

**4. Regulation 16 added**

After regulation 15—

**Add**

**“16. Transitional provision (Import and Export (Registration) (Amendment) Regulation 2012)**

Regulation 8(1), as amended by the Import and Export (Registration) (Amendment) Regulation 2012, applies in relation to—

- (a) import declarations relating to articles imported on or after 1 June 2012; and
- (b) export declarations relating to articles exported (including re-exported) on or after 1 June 2012.”.



Clerk to the Executive Council

COUNCIL CHAMBER

17 APRIL 2012

### Explanatory Note

This Regulation amends regulation 8(1) of the Import and Export (Registration) Regulations (Cap. 60 sub. leg. E) to reduce the charges for import and export declarations.

2. The particulars of the reduction of charges are as follows—
  - (a) in respect of an import declaration relating to an article specified in Appendix I of the Imports and Exports Classification List, a reduction from 50 cents to 20 cents;
  - (b) in respect of any other import declaration or an export declaration—
    - (i) if the relevant value does not exceed \$46,000, a reduction from 50 cents to 20 cents; or
    - (ii) if the relevant value exceeds \$46,000—
      - (A) for the first \$46,000 of the value, a reduction from 50 cents to 20 cents; and
      - (B) for each additional \$1,000 of the value or part of it, a reduction from 25 cents to 12.5 cents.

(Translation)

**Speech by the  
Secretary for Commerce and Economic Development  
in Legislative Council on 9 May 2012**

**Import and Export (Registration)  
(Amendment) Regulation 2012**

Mr. President,

I move that the motion as set out under my name on the Agenda be passed.

2. The purpose of this resolution is to reduce the import and export declaration charges (TDEC) specified in the Import and Export (Registration) Regulations under the Import and Export Ordinance.

3. The Financial Secretary announced in his Budget Speech on 1 February 2012 a package of support measures for the business sector. One of the measures is to reduce TDEC across-the-board by half to ease the business cost for the import and export trade.

4. The proposed reduction of TDEC would have positive effects on Hong Kong's external trade as it would

lower the transaction cost, and thus, directly benefitting the import and export trade sector generally. We estimate that the proposal will help each company that lodges trade declarations to save about \$9,000 a year on average. We estimate that the proposal will result in about \$750 million loss in TDEC receipts for the Government in each year.

5. If the resolution is passed, the Government intends to implement the new TDEC rates on 1 June 2012.

6. Mr. President, I move the motion and hope that the resolution be passed with Members' support.